

STUDI E TESTI DI ALBANISTICA

Giuseppina Turano

TRATTI LINGUISTICI E CULTURALI DELL'ARBÈRIA CROTONESE

Trascrizione, analisi e concordanza
dei testi di San Nicola dell'Alto e Pallagorio
editi nella rivista *"La Calabria"* (1888-1895)



UNIVERSITÀ DELLA CALABRIA
Centro Editoriale e Librario



INDICE

<i>Presentazione</i> di Rita Serafina Anania	pag. 5
<i>Presentazione</i> di Francesco Altimari	" 7
<i>Prefazione</i>	" 11
Introduzione	
1. Il folclore arbëresh nella rivista popolare <i>La Calabria</i>	" 15
2. L'alfabeto di Bruzzano	" 15
3. La traslitterazione nell'alfabeto albanese odierno	" 18
4. La concordanza	" 20
CAPITOLO I: Trascrizione dei testi	
1. I testi esaminati	" 21
2. I testi di S. Nicola dell'Alto	" 21
3. I testi di Pallagorio	" 32
CAPITOLO II: Analisi linguistica dei testi	
1. Introduzione	" 35
2.1. <i>La rappresentazione dello Schwa</i>	" 35
2.2. <i>Gli articoli prepositivi</i>	" 36
3. Fonetica	" 37
4. Lessico	" 38
5. Morfologia	" 40
6. Sintassi	" 41
CAPITOLO III: Concordanza dei testi	" 51
APPENDICE: I testi in originale	" 239
BIBLIOGRAFIA	" 263